

Nome commerciale: Essenzessig weiss 14%

Numero della sostanza: 207650

Versione: 4 / CH

Data di revisione: 08.09.2025

Sostituisce la versione: 3 / CH

Data di stampa 08.09.25

## **SEZIONE 1: identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa**

### **1.1. Identificatore del prodotto**

Essenzessig weiss 14%

Numero articolo

20765000

### **Identificazione di materiale / prodotto**

UFI

QVM3-WU5Q-1W1H-RREJ

### **1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**

#### **Uso della sostanza/del preparato**

Prodotto alimentare

### **1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

#### **Indirizzo/Produttore**

Hänseler AG

Industriestrasse 35

9100 Herisau

Nr. telefono

0041 (0)71 353 58 58

Indirizzo e-mail della

sdb@haenseler.ch

persona

responsabile della

scheda di sicurezza

### **1.4. Numero telefonico di emergenza**

Switzerland :145 / Abroad +41 (0)44 251 51 51

## **SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli \*\*\***

### **2.1. Classificazione della sostanza o della miscela**

#### **Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)**

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Skin Irrit. 2 H315

Eye Irrit. 2 H319

Il prodotto è classificato ed etichettato secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

### **2.2. Elementi dell'etichetta**

#### **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

#### **Pittogrammi di pericolo**



#### **Avvertenza**

Attenzione

#### **Indicazioni di pericolo**

H315 Provoca irritazione cutanea.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

#### **Consigli di prudenza**

Nome commerciale: Essenzessig weiss 14%

Numero della sostanza: 207650

Versione: 4 / CH

Data di revisione: 08.09.2025

Sostituisce la versione: 3 / CH

Data di stampa 08.09.25

P264.1	Lavare accuratamente le mani dopo l'uso.
P280	Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.
P302+P352	IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua e sapone.
P305+P351+P338	IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P332+P313	In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.
P362	Togliere gli indumenti contaminati.

**Etichettatura ridotta (<= 125 ml)****Pittogrammi di pericolo \*\*\*****Avvertenza \*\*\***

Attenzione

**2.3. Altri pericoli**

\*\*\*

Il prodotto non contiene delle sostanze PBT. Il prodotto non contiene nessuna sostanza vPvB. Il prodotto non contiene nessuna sostanza con proprietà di interferenza endocrina nell'uomo. Il prodotto non contiene nessuna sostanza che ha proprietà di interferenza endocrina negli organismi non bersaglio.

**SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti \*\*\*****Componenti pericolosi \*\*\*****acido acetico**

No. CAS	64-19-7
No. EINECS	200-580-7
Numero di registrazione	01-2119475328-30-XXXX
Concentrazione	>= 10 < 25 %
Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)	
Flam. Liq. 3	H226
Skin Corr. 1A	H314

Valore limite di concentrazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Eye Irrit. 2	H319	>= 10 < 25 %
Skin Corr. 1A	H314	>= 90 %
Skin Corr. 1B	H314	>= 25 < 90 %
Skin Irrit. 2	H315	>= 10 < 25 %

ATE per via cutanea 1'112 mg/kg

Annotazioni addizionali:

CLP Regulation (EC) No 1272/2008, Annex VI, Notano B

**Altri ingredienti****aqua**

No. CAS	7732-18-5
No. EINECS	231-791-2
Concentrazione	>= 50 %
Riferimento (bibliografico): [4]	

Nome commerciale: Essenzessig weiss 14%

Numero della sostanza: 207650

Versione: 4 / CH

Data di revisione: 08.09.2025

Sostituisce la versione: 3 / CH

Data di stampa 08.09.25

**Notano**

[4] Informazioni volontarie

**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso****4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Se inalato**

Far affluire aria fresca. Consultare subito il medico.

**In caso di contatto con la pelle**

In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con molta acqua. Remove contaminated clothing. Consultare subito il medico.

**In caso di contatto con gli occhi**

In caso di contatto con gli occhi lavare subito con molta acqua per 15 minuti. Consultare subito il medico.

**Se ingerito**

Far bere acqua a piccoli sorsi. Non provocare il vomito - pericolo di aspirazione. Consultare subito il medico. Non provare neutralizzare.

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Insufficienza respiratoria, Disturbi gastro-intestinali, Nausea, Vomito

**SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio****5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Adeguare all'ambiente specifico le misure di estinzione incendio

**5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Vapori più pesanti che l'aria. Formazione miscele esplosive con l'aria sono possibili. Con incendio dell'ambiente circostante possibile sviluppo di gas pericolosi.

**5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi****Sistemi di protezione speciali per i vigili del fuoco**

Impiegare un autorespiratore. Utilizzare indumenti protettivi personali.

**Indicazioni particolari**

Abbattere vapori con getto d'acqua a pioggia. Non immettere nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee.

**SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale****6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Non respirare i vapori. Evitare il contatto con gli occhi, la pelle e gli indumenti. Provvedere ad una adeguata ventilazione.

**6.2. Precauzioni ambientali**

Non gettare i residui nelle fognature.

**6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Aspirare meccanicamente i grandi quantitativi. Raccogliere con idonei materiali assorbenti. Neutralizzazione. Inviare al recupero od allo smaltimento in idonei contenitori. Pulire l'area colpita.

**6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Per le informazioni sullo smaltimento vedere Sezione 13.

Nome commerciale: Essenzessig weiss 14%

Numero della sostanza: 207650

Versione: 4 / CH

Data di revisione: 08.09.2025

Sostituisce la versione: 3 / CH

Data di stampa 08.09.25

## **SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

### **7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**

#### **Avvertenze per un impiego sicuro**

Rispettare le istruzioni di sicurezza e le indicazioni per l'uso riportate sulla confezione.

### **7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

#### **Classi di stoccaggio**

Classe di stoccaggio secondo TRGS 510	8B	Sostanze pericolose corrosive incombustibili
Classe di stoccaggio (Svizzera)	10/12	Altre sostanze liquide pericolose

#### **Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio**

Conservare il recipiente ben chiuso.

## **SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**

### **8.1. Parametri di controllo**

#### **Valori limite d'esposizione**

##### **acido acetico**

Lista	SUVA
Tipo	MAK
Valore	25
Valori limite di esposizione, breve termine	50 mg/m <sup>3</sup>

Gruppo di gravidanza: S; Osservazioni: SSc; OAW Auge; NIOSH OSHA

#### **Dose derivata di non effetto (DNEL)/Dose derivata di minimo effetto (DMEL)**

##### **acido acetico**

Valore tipo	Dose derivata di non effetto (DNEL)
Gruppo di rif.	Lavorator
Durata esposizione	Lungo termine
Via d'esposizione	per via inalatoria
modo di azione	Effetto locale
Concentrazione	25 mg/m <sup>3</sup>

Valore tipo	Dose derivata di non effetto (DNEL)
Gruppo di rif.	Lavorator
Durata esposizione	Acuto
Via d'esposizione	per via inalatoria
modo di azione	Effetto locale
Concentrazione	25 mg/m <sup>3</sup>

Valore tipo	Dose derivata di non effetto (DNEL)
Gruppo di rif.	Popolazione generale
Durata esposizione	Lungo termine
Via d'esposizione	per via inalatoria
modo di azione	Effetto locale
Concentrazione	25 mg/m <sup>3</sup>

#### **Concentrazione Prevedibile Priva di Effetti (PNEC)**

##### **acido acetico**

Tipo	Suolo
Concentrazione	0.478 mg/kg

Nome commerciale: Essenzessig weiss 14%

Numero della sostanza: 207650

Versione: 4 / CH

Data di revisione: 08.09.2025

Sostituisce la versione: 3 / CH

Data di stampa 08.09.25

Tipo Concentrazione	Acqua salata 0.3058	mg/l
Tipo Concentrazione	Acqua dolce 3.058	mg/l
Tipo Concentrazione	Sedimento marino 1.136	mg/kg
Tipo Concentrazione	Sedimento 11.36	mg/kg
Tipo Concentrazione	STP 85	mg/l
Condizioni Concentrazione	Occasionale 30.58	mg/l

## 8.2. Controlli dell'esposizione

### Dati di progetto / Misure di igiene

Togliere subito gli indumenti contaminati, impregnati e metterli in luogo sicuro. Protezione preventiva della pelle. Dopo il lavoro lavarsi i mani e il viso.

### Protezione respiratoria - Nota

Protezione delle vie respiratorie in caso di formazione di vapori. Protezione delle vie respiratorie in caso di formazione di aerosol o di nebbie.

### Protezione delle mani

Guanti		
Materiale idoneo	gomma butyl - Butyl	
Spessore del guanto	0.7	mm
Tempo di penetrazione	> 480	min
Materiale idoneo	Lattice naturale	
Spessore del guanto	0.6	mm
Tempo di penetrazione	> 30	min

### Protezione degli occhi

Occhiali protettivi ermetici

### Protezione fisica

Indumenti protettivi resistenti agli acidi

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato di aggregazione	liquido, limpido
Colore	incolore
Odore	di acido acetico

### Punto di fusione

Osservazioni Non disponibile

### punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione

Osservazioni Non disponibile

### Punto di infiammabilità

Valore °C

Nome commerciale: Essenzessig weiss 14%

Numero della sostanza: 207650

Versione: 4 / CH

Data di revisione: 08.09.2025

Sostituisce la versione: 3 / CH

Data di stampa 08.09.25

Osservazioni Non applicabile

**densità e/o densità relativa**Valore 1.023 g/cm<sup>3</sup>**9.2. Altre informazioni****Idrosolubilità**

Osservazioni Non disponibile

**SEZIONE 10: Stabilità e reattività****10.5. Materiali incompatibili**

Rischio di esplosione con: Ossidanti forti, Il permanganato di potassio, nitrates, acqua ossigenata (H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>), Reagisce violentemente con: Metalli, Salini di metalli (ferro), Zinco, Magnesio, anidride dell'acido acetico, Reazioni con alcool. Reazioni con composti alogenati. Soluzioni alcaline forti, Reazione con acido nitrico. Incompatibile con: Reazioni con diversi metalli. Reazioni con metalli, con formazione di idrogeno.

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

In caso di incendio si possono liberare: acido acetico

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche****11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008****Tossicità acuta per via orale**

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**Tossicità acuta per via orale (Componenti)****acido acetico**

Specie	ratto	
DL50	3310	mg/kg

**acido acetico**

Specie	ratto	
DL50	3530	mg/kg

**Tossicità acuta per via cutanea**

ATE	8'176.47	mg/kg
	06	

Metodo Valore calcolato secondo il metodo GHS (cfr. ad es. GHS dell'ONU)  
 Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**Tossicità acuta per via cutanea (Componenti)****acido acetico**

Specie	coniglio	
DL50	1112	mg/kg

**Tossicità acuta per via inalatoria**

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**Tossicità acuta per via inalatoria (Componenti)****acido acetico**

Specie	ratto		
CL50	11.4	mg/l	
Durata esposizione	4	h	

Nome commerciale: Essenzessig weiss 14%

Numero della sostanza: 207650

Versione: 4 / CH

Data di revisione: 08.09.2025

Sostituisce la versione: 3 / CH

Data di stampa 08.09.25

**acido acetico**

Specie	topo			
CL50		5620		ppm(V)
Durata esposizione		1	h	

**acido acetico**

Specie	ratto			
CL50	>	40		mg/l
Durata esposizione		4	h	

**Corrosione/irritazione cutanea**

Valutazione	irritante	
Osservazioni	I criteri di classificazione sono soddisfatti.	

**Corrosione/irritazione cutanea (Componenti)****acido acetico**

Specie	coniglio	
Valutazione	fortemente corrosivo	

**lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**

Valutazione	irritante	
Osservazioni	I criteri di classificazione sono soddisfatti.	

**lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi (Componenti)****acido acetico**

Specie	coniglio	
Valutazione	irritante - pericolo di gravi lesioni oculari	

**sensibilizzazione**

Osservazioni	Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.
--------------	---

**Sensibilizzazione (Componenti)****acido acetico**

Osservazioni	Alcuni dati disponibili.
--------------	--------------------------

**Tossicità subacuta, subcronica e a lungo termine (Componenti)****acido acetico**

Osservazioni	Alcuni dati disponibili.
--------------	--------------------------

**Mutagenicità**

Osservazioni	Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.
--------------	---

**Mutagenicità (Componenti)****acido acetico**

Valutazione	Non esistono indicazioni sperimentali sulla genotossicità in vivo.
Metodo	OECD 474

**acido acetico**

Specie	Mammifero di specie non indicata
Valutazione	Non esistono indicazioni sperimentali sulla genotossicità in vitro.
Metodo	OECD 476

**Tossicità per la riproduzione**

Osservazioni	Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.
--------------	---

**Cancerogenicità**

Osservazioni	Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.
--------------	---

Nome commerciale: Essenzessig weiss 14%

Numero della sostanza: 207650

Versione: 4 / CH

Data di revisione: 08.09.2025

Sostituisce la versione: 3 / CH

Data di stampa 08.09.25

**Cancerogenicità (Componenti)****acido acetico**

Osservazioni negativo alle bestie

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT)****Esposizione singola**

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**Esposizione ripetuta**

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) (ingredienti)****acido acetico**

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**Pericolo in caso di aspirazione**

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**11.2. Informazioni su altri pericoli****Proprietà di interferenza con il sistema endocrino nell'uomo**

Il prodotto non contiene nessuna sostanza con proprietà di interferenza endocrina nell'uomo.

**Indicazioni particolari**

Nell'impiego di prodotti chimici osservare le normali norme di prevenzione del lavoro.

**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche****12.1. Tossicità****Tossicità per i pesci**

Osservazioni Alcuni dati disponibili.

**Tossicità per i pesci (Componenti)****acido acetico**Specie trota iridea (*Oncorhynchus mykiss*)

CL50 &gt; 300.8 mg/l

Durata esposizione 96 h

Metodo OECD 203

**Tossicità per Dafnia (Componenti)****acido acetico**Specie *Daphnia magna*

CE50 47 mg/l

Durata esposizione 24 h

**acido acetico**Specie *Daphnia magna*

CE50 &gt; 300.82 mg/l

Durata esposizione 48 h

Metodo OECD 201

**Tossicità per le alghe (Componenti)****acido acetico**Specie *Scenedesmus quadricauda*

CI5 4000 mg/l

Durata esposizione 16 h

Nome commerciale: Essenzessig weiss 14%

Numero della sostanza: 207650

Versione: 4 / CH

Data di revisione: 08.09.2025

Sostituisce la versione: 3 / CH

Data di stampa 08.09.25

**acido acetico**

Specie	Skeletonema costatum		
CE50	> 300.82		mg/l
Durata esposizione	72 h		

**Tossicità per i batteri (Componenti)****acido acetico**

Specie	Pseudomonas putida		
EC5	2850		mg/l
Durata esposizione	16 h		

**acido acetico**

Specie	Photobacterium phosphoreum		
CE50	11		mg/l
Durata esposizione	15 min		

**acido acetico**

Specie	Pseudomonas putida		
CE10	1000		mg/l
Durata esposizione	0.5 h		

**12.2. Persistenza e degradabilità****Biodegradabilità**

Osservazioni Alcuni dati disponibili.

**Biodegradabilità (Componenti)****acido acetico**

Valore	99	%
Durata dell'esperimento	30 d	
Valutazione	facilmente biodegradabile	

**acido acetico**

Valore	95	%
Durata dell'esperimento	5 d	
Metodo	OECD 302B/ISO 9888/EEC 88/302,C	

**Fabbisogno biochimico d'ossigeno (BOD) (Componenti)****acido acetico**

Valore	880	mg/g
Durata dell'esperimento	5 d	

**12.3. Potenziale di bioaccumulo****Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (log Pow) (ingredienti)****acido acetico**

log Pow	-0.17	
Temperatura	25 °C	

**12.4. Mobilità nel suolo****Mobilità nel suolo (Componenti)****acido acetico**

Mobile nei terreni

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB****Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Il prodotto non contiene delle sostanze PBT  
 Il prodotto non contiene nessuna sostanza vPvB.

**12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Nome commerciale: Essenzessig weiss 14%

Numero della sostanza: 207650

Versione: 4 / CH

Data di revisione: 08.09.2025

Sostituisce la versione: 3 / CH

Data di stampa 08.09.25

**Proprietà di interferenza con il sistema endocrino nell'ambiente**

Il prodotto non contiene nessuna sostanza che ha proprietà di interferenza endocrina negli organismi non bersaglio.

**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento****13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Rifiuto da scarto di prodotto**

Eliminazione conformemente ai regolamenti locali e nazionali.

**Contenitori contaminati**

Smaltire come prodotto inutilizzato.

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

	Trasporto via terra ADR/RID	Trasporto marittimo IMDG/GGVSee	Trasporto aereo
Codice di limitazione di accesso alle gallerie	E		
14.1. Numero ONU o numero ID	2790	2790	2790
14.2. Nome di spedizione dell'ONU	ACETIC ACID SOLUTION	ACETIC ACID SOLUTION	ACETIC ACID SOLUTION
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto	8	8	8
Contrassegno di pericolo			
14.4. Gruppo di imballaggio	III	III	III
Quantità limitata	5 l	5 l	
Categoria di trasporto	3		

**SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione \*\*\*****15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Classe di contaminazione dell'acqua (Germania) \*\*\***

Classe di contaminazione dell'acqua (Germania) WGK 1

Osservazioni

Derivazione della classe di pericolo tedesca per le acque (WGK) in base all'allegato 1, punto 5.2 del Regolamento tedesco sugli impianti per il trattamento di sostanze pericolose per le acque (AwSV)

**Altre informazioni \*\*\***

Il prodotto non contiene degli ingredienti identificati nell'elenco di sostanze candidate dell'allegato XIV del regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) in misura >= 0,1% w/w.

Nome commerciale: Essenzessig weiss 14%

Numero della sostanza: 207650

Versione: 4 / CH

Data di revisione: 08.09.2025

Sostituisce la versione: 3 / CH

Data di stampa 08.09.25

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Per questa sostanza non è stata effettuata una valutazione della sicurezza chimica.

**SEZIONE 16: Altre informazioni****Criteri di classificazione e metodo applicati per derivare la classificazione della miscele ai sensi del Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP):**

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Skin Irrit. 2	H315
Eye Irrit. 2	H319

Metodo di calcolo  
Metodo di calcolo**Frasi H del capitolo 2/3**

H226	Liquido e vapori infiammabili.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H319	Provoca grave irritazione oculare.

**Categorie CLP del capitolo 2/3**

Eye Irrit. 2	Irritazione oculare, Categoria 2
Flam. Liq. 3	Liquido infiammabile, Categoria 3
Skin Corr. 1A	Corrosione cutanea, Categoria 1A
Skin Irrit. 2	Irritazione cutanea, Categoria 2

**Informazioni complementari**

Le modifiche importanti rispetto alla versione precedente della presente scheda dati di sicurezza sono contrassegnate con : \*\*\*

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è di descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi